## 墨西哥裔美國人歷史的教科書,在德州激起文化上的辯論

駐休士頓辦事處教育組

德州教育委員會最近正在審閱一本德州公立學校將使用的教科書,此本 教科書用以教授墨西哥裔美國人歷史文化。

這本教科書的書名為「墨西哥裔美國人的遺產」,以革命敘事的方式描述當時墨西哥裔美國人反對西方文明。此外,教科書內容還將墨西哥裔美國人敘述為無證移民,並稱非法移民已在美國引起了經濟和安全問題,如貧窮, 毒品,犯罪等。

2015 年,激進人士要求將墨西哥裔美國人歷史正式納入州的課程科目內。 教育委員會最後決定將墨西哥裔美國人歷史納入正式課程科目內,而「墨西哥裔美國的遺產」是此科目的第一本教科書,包含教師教學材料。

休士頓聖母言論報的電台節目主持人和孤星大學北哈里斯分校(Long Star College at North Harris)跨文化倡議主任湯尼·迪亞茲(Tony Diaz)向休斯頓紀事報(the Houston Chronicle)表示,我們迫切要求教育委員會將墨西哥裔美國人歷史納入正式科目內,雖然我們成功了,但我們仍不滿意該科目的教科書內容和作者。撰寫此本教科書的作者並非專門研究墨西哥裔美國人歷史的專家,同時教科書內文具有種族主義傾向。

德州教育廳說,2017至2018學年的墨西哥裔美國人課程教材是依標準程序提報。

德州教育廳發言人迪艾塔·克柏森(DeEtta Culbertson)說,德州人 必須在 2016 年 9 月之前就提報的教材提出意見。她還說,所送教材最後將 由臨時委員會審閱。審閱完後,臨時委員會將針對教材向德州教育委員會提 出建議。臨時委員會成員包含教師和學區行政人員。

在 11 月時,教育委員會將決定是否將此本教科書推薦給各學區使用。 然而,學區並不一定使用該本教科書。

身為休士頓獨立學區的墨西哥裔美國人歷史課程協調員道格拉斯·托雷斯-愛德華茲(Douglas Torres-Edwards)說,此本教科書的內容並不是我們所推薦的,而我們將來也不會推薦學區使用該教科書。不推薦的原因很簡單,因為教科書的作者並非是專門研究墨西哥裔美國人歷史的學者。

此教科書是由動量教學(Momentum Instruction)出版社所出版,這間出版社似乎是由辛席雅·鄧巴(Cynthia Dunbar)所擁有或掌管,鄧巴是德

州教育委員會的成員(2007年至2011年)。鄧巴是右翼的基督教激進人士, 在2008年曾質疑公辦學校的合法性。此外,在她的任職期間,她將自己的 書出版,書名為「上帝在國家之上」,她更將教育系統貼上「專制」的標籤。

德州教育委員會成員將推薦該教科書給各學區,以抗衡多年來被意識形態框住的教學內容,包括進化,氣候變遷和聖經人物的影響,如摩西為美國國父。

資料來源:Education Week

http://www.edweek.org/ew/articles/2016/05/23/mexican-american-textbook-stirs-cultural-debate-in\_ap.html

譯稿人:李睿騰 摘譯

